

2008

LES PRIX QUÉBÉCOIS DE LA CITOYENNETÉ

Québec Awards for Citizenship

Since 1997, the Québec Awards for Citizenship are presented by the Québec government to individuals, organizations and enterprises to honour their commitment and their contribution to making Québec a pluralist and inclusive society.

The Québec Awards for Citizenship highlight initiatives in different areas of activity:

For additional information, please visit the Québec intercultural website:
www.quebecinterculturel.gouv.qc.ca

Le Prix MAURICE-POLLACK The Maurice Pollack Award

Equal access to employment for Quebecers from cultural communities and visible minorities

Welcome, integration and accommodation of ethno-cultural diversity in the workplace

Le PRIX JACQUES-COUTURE The Jacques Couture Award

Promotion of intercultural rapprochement

Le PRIX ANNE-GREENUP The Anne Greenup Award

Actions against racism

Le PRIX CHARLES-BIDDLE The Charles Biddle Award

Exceptional contribution of an individual from cultural communities to the development of Québec society



*Immigration
et Communautés
culturelles*

Québec 



Québec's march towards a society that promotes equality, respect, openness to diversity and human solidarity manifests itself in multiple ways.

At the heart of this vast movement are citizens who not only believe in the importance of these values, but who really live by them in their community.

The goal of the Québec Awards for Citizenship is to highlight the numerous actions taken by men, women, enterprises and organizations to foster the full participation of all. In its own way, every gesture we make contributes to the intercultural rapprochement among all Quebecers, the fight against racism and discrimination, improving equal access to employment and establishing work environments that are committed to diversity. The Awards also recognize the exceptional contribution of Quebecers from cultural communities to the advancement of Québec, on the national as well as international scene.

I encourage you to submit your nominations for the Québec Awards for Citizenship and wish all of you the best of luck!

A handwritten signature in black ink that reads "Yolande James". The signature is fluid and cursive, with the first letters of the first and last names being capitalized and prominent.

Yolande James
Minister of Immigration and Cultural Communities

Nature of awards presented

- All finalists receive a certificate of honour.
- Laureates in the “enterprises and organizations in the private, public and para-public sectors” category receive a work of art from artist Danielle Thibeault.
- Laureates in the “individual” category receive a work of art from artist Danielle Thibeault, as well as a grant of \$1,000.
- Laureates in the “non-profit organization” category receive a work of art from artist Danielle Thibeault, as well as a grant of \$2,500.

Presentation of a nomination to Québec Awards for Citizenship

Except for the Charles Biddle Award, individuals, organizations and enterprises can nominate themselves.

All nominations must receive prior approval by the enterprise, organization or individual nominated.

Individuals, organizations and enterprises can submit a nomination for more than one award as long as the established criteria are met. A complete and separate file must be presented for each award. The nomination forms must describe different achievements that relate to each one of the awards sought.

Complementary information

The Awards will be presented in May 2008 during an official ceremony which will be held in Québec City.

You will find interactive application forms (in French) and all the details concerning each of the Québec Awards for Citizenship on the *Québec interculturel* website of the *Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles*.

[www.quebecinterculturel.gouv.qc.ca]

To be complete, a nomination file must include:

- a duly completed nomination form along with the answers to questions concerning the award for which you are submitting the nomination;
- six copies of the tools or documents created as part of the achievements presented, if applicable.

Juries are independent and made up of personalities from the business community (Maurice-Pollack Award) or personalities representing different spheres of activity.

Duly completed nomination files must be sent to the following address by Friday, **February 29, 2008**, before midnight, as indicated by the postmark.

Secrétariat des Prix québécois de la citoyenneté
Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles
Direction générale de l'intégration et des relations interculturelles
360, rue McGill, bureau RC 01
Montréal (Québec) H2Y 2E9

For additional information:

Telephone: 514 873-1627
1 866 817-9850 (toll free)
Fax: 514 864-3123
E-mail: prix-citoyennete@micc.gouv.qc.ca

LE PRIX CHARLES-BIDDLE

The Charles Biddle Award

The Charles Biddle Award highlights the exceptional contribution by an individual whose personal or professional dedication has advanced the social, scientific, sports, economic or cultural development of Québec.

Exceptional contribution to Québec society

- Through achievements of national or international scope.
- Through innovative achievements recognized by peers in the nominee's field of activity or by the general public.
- Through achievements with a ripple effect on the community or society as a whole and which serve as standards of success.

Eligibility criteria

- The nominee must have immigrated to Québec at least twenty years ago and must live in Québec.
- The nominee must have been living in Québec at the time of his/her achievements.
- An individual may not nominate him/herself.
- A nomination may not be submitted posthumously.
- The file must contain six signed copies of the nominee's curriculum vitæ.
- Six copies of the Nomination Form and of the responses to the Questionnaire must be enclosed.
- Two copies of the tools or documents created as part of the achievements presented must be attached, if applicable.

LE PRIX ANNE-GREENUP

The Anne Greenup Award

The Anne Greenup Award highlights efforts to combat racism.

This Award honours two laureates, one in the “individual” category and the other in the “non-profit organization” category.

Fight against racism

- Setting up mechanisms or activities to prevent and combat prejudice, discrimination, intolerance, racism and exclusion based on an individual’s skin colour, ethnic or national origin and cultural or religious affiliation.
- Creating tools or setting up services to meet the specific needs of groups experiencing discrimination with a view to promoting their full participation in Québec society.

Eligibility criteria

- Non-profit organizations* must have a business address in Québec and must have been in operation for at least three years.
- Individual nominees must live in Québec.
- The activities presented must have been carried out within the past three years.
- Six copies of the Nomination Form and of the responses to the Questionnaire must be enclosed.
- Two copies of the tools or the documents created as part of the achievements presented must be attached, if applicable.

*This category excludes municipalities, establishments in the Health and Social Services Network, school boards and private and public teaching institutions, ministries and government agencies, Crown corporations, associations and political parties.

LE PRIX JACQUES-COUTURE

The Jacques Couture Award

The Jacques Couture Award underscores efforts to foster closer intercultural relations.

This Award honours two laureates, one in the “individual” category and the other in the “non-profit organization” category.

Promotion of intercultural rapprochement

- Highlighting of ethnocultural diversity in the different spheres of Québec society (education, economy, culture, health and social services).
- Development, among newcomers and Quebecers from cultural communities, of a feeling of belonging to Québec society through knowledge and understanding of Québec society and encouraging the sharing of common values.
- Development, among the population of Québec, of the knowledge and understanding of the pluralist reality of society, as well as of the contribution of Quebecers from cultural communities to the social, economic and cultural advancement of Québec.

Eligibility criteria

- Enterprises or organizations in the public, para-public and private sectors* must have a business address in Québec and must have been in operation for at least three years.
- The activities presented must have been carried out within the past three years.
- Six copies of the Nomination Form and of the responses to the Questionnaire must be enclosed.
- Two copies of the tools or documents created as part of the achievements presented must be attached, if applicable.

*This category excludes municipalities, establishments in the Health and Social Services Network, school boards and private and public teaching institutions, ministries and government agencies, Crown corporations, associations and political parties.

LE PRIX MAURICE-POLLACK

The Maurice Pollack Award

The Maurice Pollack Award highlight efforts in the following fields:

Welcoming, integrating and promoting ethnocultural diversity in the workplace

- Preparing the workplace environment to integrate manpower from cultural communities and visible minorities; broadening recruitment pools to include immigrants or members of cultural communities; setting up structured welcoming, fellowship and mentoring services in order to renew the current workforce and train personnel from cultural communities; promoting ethnocultural diversity in all spheres of the enterprise's activities; setting up activities to recognize acquired knowledge and skills.

Equal access to employment for Quebecers from cultural communities and visible minorities

- Setting up equal access to employment programs, voluntary programs to promote equal access to senior positions for individuals from cultural communities and visible minorities; implementing policies and action plans to hire, and create internship programs for, youth from cultural communities and visible minorities.

This Award honours a laureate in each of the following categories:

- enterprises or organizations in the public and para-public sectors;
- enterprises or organizations in the private sector.

Let us know about your successful initiatives with immigrant workers or Quebecers from visible minority groups.

Eligibility criteria

- Enterprises or organizations in the public, para-public and private sectors must have a business address in Québec and must have been in operation for at least three years.
- The activities presented must have been carried out within the past three years.
- Six copies of the Nomination Form and of the responses to the Questionnaire must be enclosed.
- Two copies of the tools or documents created as part of the achievements presented must be attached, if applicable.

LAUREATES FROM PREVIOUS YEARS

Individuals

Mr. Alix Renaud (2007)
Mr. Jacek Litwin (2007)
Mr. Mazen Houdeib (2007)
Mr. Normand Brathwaite (2007)
Mr. Boucar Diouf (2006)
Mr Joseph Djossou (2006)
Ms. Laurraine Leblanc (2006)
Ms. Yolette Lévy (2006)
Mr. Jean-Pierre Denis (2005)
Ms. Marie McAndrew (2005)
Mss. Freda Lewkowicz and Andrea Weinstein (2005)
Mr. Benoît Songa (2004)
Mr. Jacques Gravel (2004)
Ms. Andrée Juneau (2004)
Mr. Gaston Forgues (2002)
Mr. Guy Drudi (2002)
Mr. Louis Laberge (2002),
posthumous tribute
Ms. Dorothy Williams (2002)
Ms. Sylvie Bourassa (2002)
Mr. André Michel (2001)
Sister Denise Lainé (2001)
Mr. Michel Laporte (2001)
Mr. Shah Ismatullah Habibi (2001)
Mr. Gérard Pierre Ti-I-Taming (1999)
Mr. Hubert de Ravinel (1999)
Sister Madeleine Gagnon (1999)
Father Emmett Johns (1998)

Enterprises or organizations in the private sector

Banque Nationale du Canada (2007)
Dessau-Soprin (2006)
Chambre de commerce de Québec (2005, 2002)
Les Éditions Horizons Québec inc. (2004)
Groupe financier Banque Royale (1997)

Public and para-public organizations

Ville de Sherbrooke (2007)
École Polytechnique de Montréal (2006)
Collège de Rosemont (2005)
Société de transport de Montréal (2004)
Ville de Québec (2004)
Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (2001)
Centre Jeunesse le Tout à Coup (1997)
Pointe-à-Callière, Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal (2001)
Office municipal d'habitation de Montréal-Nord (1998)

Community organizations

Opération Surveillance Anjou (2007)
Union des municipalités du Québec (2007)
L'Association multiethnique pour l'intégration des personnes handicapées (2006)
Institut du Nouveau Monde (2005)
La Fondation de la tolérance (2005)
Radio Centre-Ville Saint-Louis inc. (2005)
Union paysanne (2005)
Centre d'accueil et de référence sociale et économique pour immigrants de Saint-Laurent (2004)
Centre de développement pour l'exercice de la citoyenneté (2004)
Images interculturelles (2004)
Au rendez-vous des cultures (2002)
Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or (2002)
Chambre de commerce de Québec (2002)
Groupe Femmes, Politique et Démocratie (2002)
Centre R.I.R.E. 2000 (2001)
Départ Jeunesse (2001)
Terres en vues, Société pour la diffusion de la culture autochtone (2001)
Accueil Bonneau (1999)
Chic Resto Pop (1999)
L'Hirondelle, services d'accueil et d'intégration des immigrants (1999)
Maison des jeunes Action Jeunesse (1999)
Conseil régional de développement de l'Outaouais (1998)
L'Association des aides familiales du Québec (1998)
Tournées communautaires Virage (1998)
Le Comité d'entrepreneurs collectif jeunesse du Bas-Richelieu (1997)
Maison des grands-parents de Villeray (1997)
Musée de la civilisation (1997)

CHARLES BIDDLE AWARD

Nomination form

1. Name and address of the nominated person (residence)

Ms. Mr. First name: _____ Family name: _____

Address:
(no postal box) _____

City: _____ Province: _____ Postal code: _____

Telephone: _____ Extension: _____ Fax: _____

E-mail: _____

2. Name and address of the person who submitted the nomination

Ms. Mr. First name: _____ Family name: _____

Address:
(no postal box) _____

City: _____ Province: _____ Postal code: _____

Telephone: _____ Extension: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Declaration of the person responsible for submitting the nomination

I declare that the nominated person has been informed of his/her nomination and that the information provided is accurate.

Signature: _____ Date: _____

Important: The information provided must be concise. Please do not attach appendices. All the questions in the following Questionnaire must be filled out.

CHARLES BIDDLE AWARD

Questionnaire

Name of the nominated person:

Name of the person responsible for submitting the nomination:

Note: For each of the two themes, the responses must be typed double-spaced and not exceed two 8½" x 11" pages (maximum: 500 words per theme). The text field below has been formatted accordingly.

For each copy, please staple together all the pages containing the responses to the Questionnaire and write, where indicated above, the name of the nominated person, as well as the name of the person responsible for submitting the nomination.

1. Description

What are the achievements of the person nominated and how do these initiatives meet the objectives of the Charles Biddle Award?

2. Impact and influence

What impact did these achievements have in the community and how can they serve as a model for society?

How many people benefited from these achievements?

When were these achievements carried out?

Checklist

- The Nomination Form is duly completed and signed.
- Six copies of the nominee's curriculum vitae, written double-spaced and not exceeding two pages, are attached.
- Six copies of the Nomination Form and of the responses to the Questionnaire are attached.
- Two copies of the tools or documents created as part of the achievements presented are attached, if applicable.

ANNE GREENUP AWARD

Nomination form

NOMINATION OF AN INDIVIDUAL

1. Name and address of the nominated person (residence)

Ms. Mr. First name: _____ Family name: _____

Address:
(no postal box) _____

City: _____ Province: _____ Postal code: _____

Telephone: _____ Extension: _____ Fax: _____

E-mail: _____

2. Address of the location where the activity took place

(if the nomination is for a specific activity)

Address:
(no postal box) _____

City: _____ Province: _____ Postal code: _____

3. General information

Name of the organization to which the nominee belongs (if applicable): _____

Address of the organization:
(no postal box) _____

City: _____ Province: _____ Postal code: _____

Occupation of nominee: _____

Area of activity: _____

Distinctions or awards previously obtained by the nominee: _____

4. Name and address of the person responsible for submitting the nomination

Ms. Mr. First name: _____ Family name: _____

Address:
(no postal box) _____

City: _____ Province: _____ Postal code: _____

Telephone: _____ Extension: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Declaration of the person responsible for submitting the nomination

I declare that the nominated person has been informed of his/her nomination and that the information provided is accurate.

Signature: _____ Date: _____

Important: The information provided must be concise. Please do not attach appendices. All the questions in the following Questionnaire must be filled out.

ANNE GREENUP AWARD

Questionnaire

NOMINATION OF AN INDIVIDUAL

Name of the nominated person:

Name of the person responsible for submitting the nomination:

Note: For each of the three themes, the responses must be typed double-spaced and not exceed two 8½" × 11" pages (maximum: 500 words per theme). The text field below has been formatted accordingly.

For each copy, please staple together all the pages containing the responses to the Questionnaire and write, where indicated above, the name of the nominated person, as well as the name of the person responsible for submitting the nomination.

1. Community needs

What community needs originally justified implementation of the achievements presented?

2. Description

What are these achievements and how do these initiatives meet the objectives of The Anne Greenup Award?

Were these achievements carried out within the context of the nominee's functions?

3. Impact and influence

What impact did these achievements have in the community and how can they serve as models for society?

How many people benefited from these achievements?

When were these achievements carried out?

Checklist

- The achievements were carried out within the past three years.
- The Nomination Form is duly filled out and signed.
- Six copies of the Nomination Form and the responses to the Questionnaire are attached.
- Two copies of the tools and documents created as part of the achievements presented are attached, if applicable.

ANNE GREENUP AWARD

Nomination file

NOMINATION OF A NON-PROFIT ORGANIZATION

1. Name and address of the organization

Name of the organization:

Manager responsible for the activities presented

Ms.

Mr.

First name:

Name:

Manager's title:

Address:

(no postal box)

City:

Province:

Postal code:

Telephone:

Extension:

Fax:

E-mail:

Website:

3. General Information

Nature of the organizational charter:

Number of years the organization has existed:

Number of employees:

less than 50

50 and more

Briefly describe the organization's mission or objectives:

Distinctions or awards previously obtained:

4. Name and address of the person responsible for submitting the nomination

(if different from that given in item 1)

Ms.

Mr.

First name:

Family name:

Title:

Enterprise or organization:

Address:

(no postal box)

City:

Province:

Postal code:

Telephone:

Extension:

Fax:

E-mail:

Declaration of the person responsible for submitting the nomination

I declare that the nominated organization has been informed of its nomination and that the information provided is accurate.

Signature:

Date:

Important: The information provided must be concise. Please do not attach appendices. All the questions in the following Questionnaire must be filled out.

Name of the nominated organization:

Name of the person responsible for submitting the nomination:

Note: For each of the three themes, the responses must be typed double-spaced and not exceed two 8½" x 11" pages (maximum: 500 words per theme). The text field below has been formatted accordingly.

Please staple together all the pages containing the responses to the Questionnaire and write, where indicated above, the name of the nominated organization, as well as the name of the person responsible for submitting the nomination.

3. Community needs

What community needs originally justified implementation of the achievements presented?

4. Description

What are these achievements and how do these initiatives meet the objectives of The Anne Greenup Award?

5. Impact and influence

What impact did these achievements have in the community and how can they serve as a model for society?

How many people benefited from these achievements?

When were these achievements carried out?

Checklist

- The achievements were carried out within the past three years.
- The Nomination Form is duly filled out and signed.
- Six copies of the Nomination Form and the responses to the Questionnaire are attached.
- Two copies of the tools or documents created as part of the achievements presented are attached, if applicable.

JACQUES COUTURE AWARD

Nomination form

NOMINATION OF AN INDIVIDUAL

1. Name and address of the nominated person (residence)

Ms. Mr. First name: _____ Family name: _____

Address:
(no postal box) _____

City: _____ Province: _____ Postal code: _____

Telephone: _____ Extension: _____ Fax: _____

E-mail: _____

2. Address of the location where the activity took place (if the nomination is for a specific activity)

Address:
(no postal box) _____

City: _____ Province: _____ Postal code: _____

3. General Information

Name of the organization to which the nominee belongs (if applicable): _____

Address of the organization:
(no postal box) _____

City: _____ Province: _____ Postal code: _____

Occupation of nominee: _____

Are of activity: _____

Distinctions or awards previously obtained by the nominee: _____

4. Name and address of the person responsible for submitting the nomination

Ms. Mr. First name: _____ Family name: _____

Address:
(no postal box) _____

City: _____ Province : _____ Postal code: _____

Telephone: _____ Extension: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Declaration of the person responsible for submitting the nomination

I declare that the person nominated has been informed of his/her nomination and that the information provided is accurate.

Signature: _____ Date: _____

Important: The information provided must be concise. Please do not attach appendices. All the questions in the following Questionnaire must be filled out.

JACQUES COUTURE AWARD

Questionnaire

NOMINATION OF AN INDIVIDUAL

Name of the nominated person:

Name of the person responsible for submitting the nomination:

Note: For each of the three themes, the responses must be typed double-spaced and not exceed two 8½" x 11" pages (maximum: 500 words per theme). The text fields below have been formatted accordingly.

For each copy, please staple together all the pages containing the responses to the Questionnaire and write, where indicated above, the name of the nominated person, as well as the name of the person responsible for submitting the nomination.

1. Community needs

What community needs originally justified implementation of the achievements presented?

2. Description

What are these achievements and how do these initiatives meet the objectives of The Jacques Couture Award?

Were these achievements carried out within the context of the nominee's functions?

3. Impact and influence

What impact did these achievements have in the community and how can they serve as a model for society?

How many people benefited from these achievements?

When were these achievements carried out?

Checklist

- The achievements were carried out within the past three years.
- The Nomination Form is duly filled out and signed.
- Six copies of the Nomination Form and the responses to the Questionnaire are attached.
- Two copies of the tools or documents created as part of the achievements presented are attached, if applicable.

JACQUES COUTURE AWARD

Nomination form

NOMINATION OF A NON-PROFIT ORGANIZATION

1. Name and address of the organization

Name of the organization:

Manager responsible for the activities presented

Ms.

Mr.

First name:

Family name:

Manager's title:

Address:
(no postal box)

City:

Province:

Postal code:

Telephone:

Extension:

Fax:

E-mail:

Website:

2. General Information

Nature of the organizational charter:

Number of years organization has existed:

Number of employees:

less than 50

50 and more

Briefly describe the organization's mission or objectives:

Mentions or awards previously obtained:

3. Name and address of the person who submitted the nomination

(if different from that given in item 1)

Ms.

Mr.

First name:

Family name:

Title:

Enterprise or organization:

Address:
(no postal box)

City:

Province:

Postal code:

Telephone:

Extension:

Fax:

E-mail:

Declaration of the person responsible for submitting the nomination

I declare that the nominated organization has been informed of its nomination and that the information provided is accurate.

Signature:

Date:

Important: The information provided must be accurate. Please do not attach appendices. All the questions in the following Questionnaire must be filled out.

JACQUES COUTURE AWARD

Questionnaire

NOMINATION OF A NON-PROFIT ORGANIZATION

Name of the nominated organization:

Name of the person responsible for submitting the nomination:

Note: For each of the three themes, the responses must be typed double-spaced and not exceed two 8½" x 11" pages (maximum: 500 words per theme). The text field below has been formatted accordingly.

For each copy, please staple together all the pages containing the responses to the Questionnaire and write, where indicated above, the name of the nominated organization, as well as the name of the person responsible for submitting the nomination.

1. Community needs

What community needs originally justified implementation of the achievements presented?

2. Description

What are these achievements and how do these initiatives meet the objectives of The Jacques Couture Award?

3. Impact and influence

What impact did these achievements have in the community and how can they serve as a model for society?

How many people benefited from these achievements?

When were these achievements carried out?

Checklist

- The achievements were carried out within the past three years.
- The Nomination Form is duly filled out and signed.
- Six copies of the Nomination Form and of the responses to the Questionnaire are attached.
- Two copies of the tools or documents created as part of the achievements presented are attached, if applicable.

MAURICE POLLACK AWARD

Nomination form

NOMINATION OF AN ENTERPRISE OR ORGANIZATION

Check off the appropriate box (one only): public or para- public sector private sector

1. Name and address of the enterprise or organization

Name of the enterprise or organization:

Manager responsible for the activities presented

Ms. Mr. First name: Family name:

Manager's title:

Address:
(no postal box)

City: Province: Postal code:

Telephone: Extension: Fax:

E-mail: Website:

2. General information

Nature of the organizational charter:

Number of years organization has existed:

Number of employees: less than 50 50 or more

Briefly describe the organization's mission or objectives:

Mentions or awards previously obtained:

Name and address of the person who submitted the nomination (if different from that given in Item 1)

Ms. Mr. First name: Family name:

Title:

Enterprise or organization:

Address:
(no postal box)

City: Province: Postal code:

Telephone: Extension: Fax: E-mail:

Declaration of the person who submitted the nomination

I declare that the nominated enterprise or organization has been informed of its nomination and that the information provided is accurate.

Signature:

Date:

**Important: The information provided must be concise. Please do not attach appendices.
All the questions in the following Questionnaire must be filled out.**

MAURICE POLLACK AWARD

Nomination form

NOMINATION OF AN ENTERPRISE OR ORGANIZATION

Name of the nominated enterprise or organization:

Name of the person responsible for submitting the nomination:

Note: For each of the three themes, the responses must be typed double-spaced and not exceed two 8½" x 11" pages (maximum: 500 words per theme). The text field below has been formatted accordingly.

For each copy, please staple together all the pages containing the responses to the Questionnaire and write, where indicated above, the name of the nominated enterprise or organization, as well as the name of the person submitting the nomination.

1. Community needs

What community needs originally justified the specific measures implemented in your organization?

2. Description

What specific measures were implemented and how do these initiatives meet the objectives of The Maurice Pollack Award?

3. Impact and influence

What impact did these achievements have in the community and how can they serve as a model for society?

How many people benefited from these achievements?

When were these achievements carried out?

Checklist

- The achievements were carried out within the past three years.
- The Nomination Form is duly filled out and signed.
- Six copies of the nomination Form and of responses to the Questionnaire are attached.
- Two copies of the tools or documents created as part of the achievements presented are attached, if applicable.